

آبونه شرائطی : هریر ایچون
سنه لکی (۲۷۵) آلتی آیلنی
(۱۵۰) خار ج ایچون سنه لکی
۳۲۵ غروشددر .

نسخه سی ۵ غروشددر .
ایکی نسخه برآزاده
(۱۰) غروشددر
سنه لکی ۵۲ نسخه در .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خائنده

اخطارات
آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع الممنونیه
قبول اولنور . درج ایدله بن
یازیلر اعاده اولنماز .

الکتابخانه

۱۳۳۰

آدرس تبدیلنده آریجه
۵ غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولنی و آبونه
صره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرس لرینگ
فرانسزجه یازلمسی رجا اولنور .

پاره کوندردلیکی زمان نهیه
داثر اولدینی ییلدیرلمسی
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سنیل الرشاد

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

باش محرر
محمد عاکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

شکلرہ کی ریور . بوکون یر یوزندہ مسلمانانی محافظہ ومدافعہ ایدنلرک
اک ایلر یسندہ بولونان ینہ تورکلر در . بناء علیہ بو خصوصہ دیکرا قوام
اسلامیہ رہبرک ایتمکدہ تورکلرہ دوشر .

میسو نزلرہ قارشی « تبشیر اسلام » ، یا خود « مدنیت اسلامیہ » کی
برغوانلہ بر اسلام تشکیلاتی یا بق ضروری در . بو تشکیلات بین الملل
اولمالیدر . بوتون اقوام ودول اسلامیہ بوکا اشتراک ایملیدر . بوجعیتک
بو یوک بر سرمایہ ی اولمالی ، دنیانک ہر طرفدہ کی مسلمانلر بوجعیتہ
معاونت ایتمہ ی اک مہم فریضہ دینیہ تلقی ایملیدر . باشقہ بخارہ یوقدر .
یوقسہ مسلمانلق دہا بو یوک فلا کتلرہ اوغرایہ جقدر .

استانبول خانملرینک فرقہ سی

استانبولہ بعض قادینلرک « خلق فرقہ سی » نامیلہ بر فرقہ تشکیل
ایتملری مناسبیلہ اقدام غزہ سندنہ نشر اولونان بر مقالہ دن :
« تورک قادینلری - بورادہ استانبول خانملری تعبیری قولانلق دہا
موافقدر ، زیرا آنا طولی قادینلرینک بوستون باشقہ برحیاتی وار - ، اوت ،
استانبول خانملری ترقی وتجدد یولندہ آرز چوق سواققہ کی یورو یوشلریلہ
یورو یورلر ، یعنی کاه صیجراہ صیجراہ ، کاه بو یوک شاعرینک :

ہوب ایدر کی رفتارکز نہ حالتدر !

عجب نسیم سحر دن ی آفریدہ سکز ؟

بیشلہ تریف ایتمک بر نوع روز کار جریانی حالتدہ سریع وسیال حملہ لرلہ ...
بعض اوراق تفک اجتماعی انقلابدہ ، بز آرککلر ، - ینہ سواققہ اولدینی
کی - قادینلرینک آرقہ سندنہ قارقہ وآرقہ سندنہ یورومکدہ یز ، دوشونہ لم بزم
اون سنہ اولکی یاشاییشمز ، کینیشمز و طرز معاشرت آرمہ سندنہ یک بو یوک بر
فرق یوقدر ، فقط قادینلرینک ، فقط قادینلرینک !.. مملکتیک اک ایلری
کلن فکرلی صنئی میانندہ بیلہ اولیلہ کیمسہل وارکہ ، قادینلرینک دائما استانبول
خانملرینک بحث ایدیورم - بوکونکی حالتی لزومندن فضلہ جرأتکارانہ بولقدہ
اصلا تردد ایتمورلر . اوروپانک شمال طرفلرندہ بر قاج مملکت مستثنا اولوق
شرطیلہ ، هنوز غرب قادینلری بیلہ بولتیقہ ساحہ سندنہ بزم قادینلرینک طلب
ایندکری حقوقہ مالک بولنیورلر . بونلر عصرلر دن بری ارککلرلہ یان یانہ
یاشادقلری ، ارککلرہ مخصوص بوتون فعالیتلرہ اشتراک وبوتون مسلککہ انتساب
ایندکری حالہ هنوز نہ پارلنتولردہ ، نہ آقادیہ میالردہ ، حتی نہ دارالفنون
کرسیلرندہ یرلری یوقدر ، واقعا بر چوق سیاسی فرقہ لرہ کیر دکلیخی بیلورلر
آما ، انتخابات مجادلاتہ قاریشدقلرینک خبردار دکز . ہلہ قادین مبعوث ، او
استثنا ابتدیکز شمال مملکتلرندہ بیلہ حالا « غرائب احوال دن » بر شئی کی
کوستریلیور . دیمک اولیورکہ تورک خانملری آوروپا قادینلریلہ سیاسیات
ساحہ سندنہ صوک درجہ ناموس بر رقابتہ قالیقیشورلر ، عادتاً بورقابتی کندیلری
ایجاد ایدیورلر .

آقشام غزہ سندن :

بیلہ صرف قادینلر دن مرکب بر فرقہ ی بعض مملکتلردہ اولدینی کی
مثلا ارککلرہ دشمن اولان ، ازدواج علیہندہ بولنان قادینلر تشکیل ایدہ بیلیرا
دنیا نک هیچ بر یرندہ سادہ قادینلر دن مرکب بر « فرقہ » موجود دکلدہ .
آرزوایدیلیردی کہ ، خانملرینک زیادہ عائلہ و ازدواج مسئلہ لینہ اہمیت

ہر نہ قدر هنوز موقع فعلہ قونولادی ایسہدہ قلوب مسلمینی رنجیدہ
ایدن بو کی نیات باطلہ نک حصولی ایچون صرف مساعی ایدیورلر .
والحاصل دین مبین محمدی ی اورنادن قالدیرمق ایستہ یورلر . بونک
یکانہ علاجی ایسہ کافی السابق مقتدر ومتدین بر قونسلوس ایلہ برامامک
موجودیتیدر . متصف اولدیغکز ملتیرور ودین پرور لکککزہ صیغینیورلر .
بو خصوصی غزہ کزلہ یازارق تنور بو یوریکز . دین اسلام سزہ
منتدار قالہ جقدر . دیگر طرفلر دن اول بورایہ قونسلوس وامام
یوللاسولر . مظلوم مسلمانلری قورتاریکز . بو استمداد جاوالی
قرق میایون اسلامک استمدادیدر . ہر کون ہر ساعت تورک قونسلوسنک
وصولدن خبر صورویورلر . رجا ایدہ رز ، اللہ ودین حق ایچون
لازم کلن مراجعتی در یغ ایتمہ ییکز . ہبز بورادہ خدمتکزہ منتظرز .
باخصوص ہلال احمر اعانہ سہ قونسلوسنک جوق یازدی می اولاجقدر ؛
زیرا اہالی اسلامیہ اعانہ یوللامق ایچون رسمی بر مرجع بولامایورلر .
خصوصی ہلال احمر جمعیتلری درلو درلو ہسانہ لرلہ منع اولونیور .
ہان جناب حق مجاہدین اسلامک معنی اولسون .

سبیل الرشاد

مسلمان اقوامی آرمہ سندنہ تفرقلر چیقارارق استقلاللری آلدق دن
صوکرہ حیات اجتماعیہ لرینی ییقمق ایچون دہ میسبونز اردولری فعالیتہ
باشلایور . بوکون عالم اسلامک ہر طرفی بو تضیق مادی ومعنوی
آلندہ قبور انمقدہ در . آسیانک اورتہ لرندن باشلاییکز ، جنوبہ اینکز ،
بحر محیط ہندی ساحلاری تعقیب ایدیکز ، بحر احمر ، بحر سفید ،
بحر محیط اطلسیہ قدر چقیککز ؛ ہر طرفدن فریا لرک یوکسلدیکنی
ایشیدیر سکز . بالطبع اسلام بو یوک بز بحران کجیریور . شیمدی بر
طرفدن بولشہویکلرلہ اوروپا ، دیگر طرفدن آمریقا میسبونزلری
مہاجراتی اسلام ہیئت اجتماعیہ سنک نملارینہ توجیہ ایتمشلدرد . اسکیدن
تضیقہ معروض قالان مسلمانلرک شخصلری ، ملتلری ایدی . شیمدی
ایسہ دینلری دہ تہلکہ یہ دوشمشدر .

جاودن « وقت » رفیقمرہ کوندریلن شو مکتوبدہ ہولاندا حکومتک
باتاویادہ یکی بر کبہ تأسیسی حقندہ کی تصورندن بحث اولونیور بو خبر ،
مستولی حکومتلرک یکی حالت روحیہ لرینی کوسترمک اعتباریلہ بر اہمیت
مخصوصہ یی حائزدر . اگر مسلمانلر عقللرینی باشلرینہ آمازلرسہ دہا چوق
شیلر کورہ جکلردر . بورادن کوندریلہ جک بر قونسلوس ، بر امام نہ یابہ بیلیر ؟
بو خصوصہ اساسی بر طاقیم تدابیر اتحاد ایتمک ایجاب ایدر . شرعیہ
وکالتی بومسللہ لرلہ بر آزار اشتغال ایسہ چوق ایی اولور . مع مافیہ
ہر شئی حکومتہ تحمیل ایدوب برکنارہ چکیلمکدہ طوغرو دکلدہ .
مسلمانلرک محافظہ سی ایچون کوکدن ملکلرک اینسی می بکلہ نیور ؟ بونی
یابہ جق ینہ مسلمانلردہ . میسبونز تہلکہ سی کوندن کونہ بو یور وباشقہ

ویرسینلر ، ازدواجده ، طلاقده ، وراثتده نه کبی اصلاحاته لزوم اولدینی ایضاح ایتسینلر . «عائله ازواج قانونلرینک بر شکل مکمله افرانغی» غایت رسمی بر تمبردر . عائله مؤسسسه لریمزده نه کبی اصلاحاته لزوم وارددر ، قادینک عمومی حیاته طرز اشتراکئی خانلریز نه صورتله آ کلابورلر ؟ ... اجتماعی حیاتهزده قادینلغه عائد مؤسسسه لرده کی بحرانیلری ، غیر طیمیلکری قادینلرمن دها زیاده حس ایتدکری ایچون بویله بر پروگرامدن بوتون مملکت استفاده ایدردی .

بنیه اجتماعی تمللری صارصیلمش

اقدام غزته سندن :

نرمده او دونکی آتشین برلک ؟ نرمده روحلرک برغایه دوعری او مشترک حملهلری ؟ نرمده قلبدن قلبه قوشان وهر قلبده عین مقدس جراحئی طوتشدیران الهی شراره ؟ نرمده او سویلامدن بری بریمزی آ کلایش و او آ کلاشمغه میدان قالمادن انسیاقی برطرزده یان یانه یورویش ؟ اعترافه ایدلمکه ، بونلرک هیچ برندن آرتق اثر کورمه مکه باشلابورز . بنه اسکی دورلرک برکذاری اولان اوفر دینجی روح ، او انانیت و اونخوت باش قالدیریور . بنه « سن و بن » دعواسی ویاخود بوندن دها فجیع ، دها مهلک اولان « آدام سنده » هواسی ... بر جوق کیمسه لره تصادف ایدیورز که آرتق صالح مذاکراته عائد خبرلری بیله تعقیبه لزوم کورمیور . بر جوق کنجلره راست کلیورز که غیر فعاله آیرلمش ویاخود تقاعده سوق ایدلمش اختیار مأمورلردن دها بزکیندر . قادینلرمن آرتق شهیدلردن بحث ایتمیورلر ، غازیلرک مناقبنده طاد بولیورلر . بر زمانلر - بر زمانلرده سوزمی یا ؟ - دها بوندن درت بش آی اول تا وارلنمزک اعماقده چین چین اوتن کله لر ؟ این اوکی ، سقاریه ، قوجه تبه ، قیزیلجه دره ، عشاق ، ازیمیر ، آرتق بزه علی اعاده برر ووشهر اسملری کبی کلیور . هر کس کندی باشنک قایغوسنه دوشمشدر . تجار ایچین صالح مذاکره سی بر بورسه ایشیدر . مأمور ایچین ظفر بر معاش مسئله سیدر . منور و متفکر ایچین انقلابک معنامی کندی فکرلرینک ویاخود کندینک اوکه کچمه سیدر . اومعظم ، اوعلوی وطن مجاهده سی پارچه لانه پارچه لانه عادی بر معیشت مجادله سی حالته کیردی . ایلک آتشین ، ایلک خیزلی ملیت فدائیلری شیمدی ایلری به دوعری دها برآدیم آتمغه اوشه نیور ، هر بری کندی اویتنک قابوسی اوکنه اوطورمش ، کلن کچدن باشنه صارمق ایچین دفنه داللری ایسته یور .

ایچکی ممنوعیتنک تأخیری

کچن هفته کی (سیل الرشاد) ایچکی ممنوعیتنک تطبیقده دأر حکومت طرفندن نشر اولونان بیاننامه یه و اتخاذا ایدیلن تدابیر سائر یه باقورق آرتیق استانبولکده ایچکی بلیه سندن قورتولاجغنی محقق عدايتمشدی .

بوندن طولانی (سیل الرشاد) اوکونک حیات ملیه مزده ، وبالخاصه اخلاق عمومیه نك صلاحه طوغرو کیمه سسندنه حائر اولدینی اهمیت مخصوصه یی قید ایتمکه مساعیت ایتدیکی کبی کچن مارتک مبادیسندن اعتباراً درلو درلو وسیله لرله تطبیق تأخره اوغرایان منع مسکرات قانوننک نهایت موقع اجرا یه قونولماسنی بر موفقیته ملیه اولارق اعلان ایله مشدی . حال بوکه بودفعده امیدوانستظارک خلاقه ایچکی ممنوعیتنک تطبیق بر یچق آی دها تأخیر ایدلدی . واستانبول ولایتی طرفندن بوتأخیری محق کوسترمک ایچون بر طاقم اسباب موجب درمیان اولندی . اولاً شو نقطه یی تصریح ایتک ایتسترز که تورکیا بویوک ملت مجلسنک وضع و تطبیق ایتدیکی قوانینک ایلک مهملرندن بری اولان منع مسکرات قانوننک مقرر خلافت اولان شهر مزده موقع تطبیقده قونولماسنک بویله متمادی تأخیرله اوغرامسی افکار عمومیه ده بویوک محترم و مبجل قانونک حکومت طرفندن لایق اولدینی اهمیتله در پیش اولونوب اولونمادیغنه دأر بر تردد اویاندیرمشدر . مملکتک حیات اخلاقیه واجتماعیه سنی ایلک مدعش آفتلردن قورتارمق خصوصنده بو قانونک تطبیقده احراز اولوناجق استفاده لری دائماً تأمل ایدن افکار عمومیه ، بوقانونک سرعت تطبیقده بوتون قوتیه طرفدار اولان خلق استانبول ولایتک بودفعه بیاننامه سنی نشر ایتدکن صوکره قهقری بر رجتمده بولونماسنی هیچ خوش کورمه مش ، استانبول ولایتک بو طرز حرکتی بر طرفدن حیثیت حکومتله ، دیگر طرفدن بویوک ملت مجلسنده تمرکز ایدن اراده ملیه نك تطبیقده کوستریلن لاقیدی یی حاکمیت ملیه اساسیه هیچ بر صورتله تألیف ایدمه مش واستانبول ولایتی ایفای وظیفه دن عاجز بر حالده کورمکه متأثر و دلخون اولمشیدر . هیچ اولمازسه استانبول ولایتی ممنوعیت قانوننک موقع مرعیه قونولاجغنی بو قدر جدیدته احساس ایتمه ملی ، هیچ اولمازسه تأجیل قرارینی وقتنده اتخاذا ایدرک حکومتی بر طاقم روم بقاللرینک ، بر طاقم عیاشلرک خنده استخفافیه قارشیلانمایدی . بوندن دها فجیعی منع مسکرات قانوننک استانبولده تطبیق ایدیله جکمه دأر جهسان مدینتک هر طرفه مخبرین اجنیه و آژانسلر طرفندن معلومات ویرلرکن و آرتیق تورکیاده اراده ملیه نك مسکرات بلیه سنی قالدیردینی تلغرافلرله اعلان ایتدکن صوکره ابرسی کونی استانبول ولایتک قهقری رجتمنک بیلدیریلسی اوزرینه افکار عمومیه جهانک نظرنده ناصل بر درک یه دوش-وله جکمنک هیچده دوشونولماسیدر . بو شایان حیرت بر غفلتدر !

مسکرات قانوننک تطبیقنی تأخیر ایچون کرک استانبول والیسی ، کرک استانبول پولیس مدیر عمومیه سی طرفندن درمیان اولونان اسباب موجب هیچ بر وجهله صوکره دقیقه ده حیثیت حکومتی خللدار ایتک ، اراده ملیه نك عجزینی تشهیر ایتک بهاسنه نظر دفته آل حق ماهیتده دکادر .